

Restaurants ouverts le dimanche . . . . .	17
En 1904 . . . . .	13
1903 . . . . .	13
1902 . . . . .	13
Restaurants ouverts entre minuit et cinq heures du matin . . . . .	7
Buvettes ouvertes le dimanche . . . . .	11
Buvette ouverte entre minuit et quatre heures du matin . . . . .	1
Permettre un jeu intéressé dans un restaurant . . . . .	1
Magasins licenciés ouverts le dimanche . . . . .	4
Laisser boire des liqueurs enivrantes dans un magasin licencié . . . . .	1
Vendre des liqueurs enivrantes, au verre, dans un magasin licencié . . . . .	1
Garder illégalement pour les vendre, des liqueurs enivrantes . . . . .	18
Refuser l'admission d'un constable dûment autorisé à visiter un établissement . . . . .	3
Total . . . . .	116
En 1904 . . . . .	103
1903 . . . . .	86
1902 . . . . .	128

Ce total se subdivise comme suit :

Trouvés coupables . . . . .	108
Acquittés . . . . .	3
Causes discontinuées . . . . .	2
Causes discontinuées "sine die" . . . . .	3
Total . . . . .	108

Les 108 trouvés coupables se subdivisent comme suit:	
Ont payé . . . . .	97
Ont été emprisonnés . . . . .	11
Total . . . . .	108

#### 6.—CONTRAVENTION AUX REGLEMENTS MUNICIPAUX.

Cochers de place, charretiers et commerçants accusés de conduire des voitures sans permis . . . . .	632
En 1904 . . . . .	319
1903 . . . . .	351
1902 . . . . .	284
Les mêmes, pour conduire des voitures sans numéros . . . . .	42
En 1904 . . . . .	42
1903 . . . . .	18
Cochers sans permis personnel . . . . .	25
En 1904 . . . . .	7
1903 . . . . .	6
Cochers sans insigne . . . . .	21
En 1904 . . . . .	12
1903 . . . . .	12
Cochers de place, pour conduire la nuit des voitures de louage non pourvues de lanternes allumées . . . . .	7
En 1904 . . . . .	4
1903 . . . . .	1
Cochers de place, pour se tenir ailleurs que sur le poste . . . . .	36
En 1904 . . . . .	19
1903 . . . . .	13
Cochers de place pour négliger de placer dans leur voiture une carte de tarif . . . . .	7
Cochers de place, pour exiger une somme plus élevée que celle portée au tarif . . . . .	8
En 1904 . . . . .	3
1903 . . . . .	6
Cochers de place pour refus de servir la première personne qui leur offrait de l'emploi . . . . .	2
En 1904 . . . . .	3
1903 . . . . .	8
Refus de payer son cocher . . . . .	52
En 1904 . . . . .	58
1903 . . . . .	58

21 Restaurants open on Sunday . . . . .	21
In 1904 . . . . .	17
1903 . . . . .	13
1902 . . . . .	13
Restaurants opened between 12 and 5 o'clock a.m. . . . .	7
Bars open on Sunday . . . . .	11
Bars open between 12 and 4 o'clock a.m. . . . .	1
Allowing gambling in a restaurant . . . . .	1
Licensed shops opened on Sunday . . . . .	4
Permitting intoxicating liquors to be drunk in a licensed shop . . . . .	1
Selling intoxicating liquors by the glass in a licensed shop . . . . .	1
Illegally keeping for sale intoxicating liquors . . . . .	18
Refusing admittance to a constable in a restaurant . . . . .	3
Total . . . . .	116
In 1904 . . . . .	103
1903 . . . . .	86
1902 . . . . .	128
The total for 1905 is divided as follows :	
Found guilty . . . . .	108
Discharged . . . . .	3
Cases discontinued . . . . .	2
Cases continued sine die . . . . .	3
Total . . . . .	108
Of the 108 found guilty :	
Have paid . . . . .	97
Have been committed . . . . .	11
Total . . . . .	108
6.—OFFENSES AGAINST CIVIC BY-LAWS	
Carters traders and others driving vehicles without a license . . . . .	632
In 1904 . . . . .	319
1903 . . . . .	351
1902 . . . . .	284
Carters driving without a number . . . . .	42
In 1904 . . . . .	42
1903 . . . . .	18
Carters not being personally and specially licensed . . . . .	25
In 1904 . . . . .	7
1903 . . . . .	6
Carters driving without a badge . . . . .	21
In 1904 . . . . .	12
1903 . . . . .	12
Hackney carriages not provided with lighted lanterns at night . . . . .	7
In 1904 . . . . .	4
1903 . . . . .	1
Carters loitering off the stand unemployed . . . . .	36
In 1904 . . . . .	19
1903 . . . . .	13
Hackmen neglecting to have tariff card in their vehicles . . . . .	7
Carters demanding more than the tariff . . . . .	8
In 1904 . . . . .	3
1903 . . . . .	6
Carters refusing, when unemployed, to accommodate the first person who offered them employment . . . . .	2
In 1904 . . . . .	3
1903 . . . . .	8
Refusing to pay a carter's fare . . . . .	52
In 1904 . . . . .	50
1903 . . . . .	58